



SERVO + DRIVE

Votre partenaire de renommée mondiale dans l'ingénierie de l'automatisation, spécialisé dans la technologie d'entraînement, de commande et dans la fabrication de moteurs électroniques.

Nos produits innovants offrent des solutions intelligentes dans la technologie d'entraînement. Une équipe d'ingénieurs et de concepteurs expérimentés vous accompagne de la planification jusqu'à la réalisation réussie de vos nouveaux projets.

Nous fabriquons des produits de haute qualité sur nos sites de production en Europe et en Asie. Notre savoir-faire est utilisé dans un large éventail d'applications.

 **MADE IN GERMANY**

Boîtiers électroniques	page
AB221A / DC1500 / AB221.SET	4 - 5
AB321A / DC1550 / AB321.SET	6 - 7
DA321 / DC1550	8 - 9
AB425S	10 - 11
SERIE 620, AB620	12 - 13
SERIE 611, AB611	14 - 15
SERIE 600, AB600	16 - 17
Servomoteurs	
DC1500 / DC1550	18
DC1200 / DC1250 / DC1280	19
DC1210 / DC1230	20
Variocontrol Serie 800	22 - 23
Adaptateurs + accessoires	24 - 31



CLASSIC SERIES

Électronique servo sans moteur d'entraînement

4.AB221.24

Accessoires standard d'un SET complet (montage sous table) :

4.AB221.SET

- 4.AB221.24** Servo Électronique AB 221
- 4.6770013** Moteur servo DC 1500 extra-puissant
- 4.4170028** **Commande de vitesse EB 401 avec accessoires**
- 4.1113226** Poulie 58 mm (63 mm sur demande – 4.4870863)
- 4.1113082** Sac pour B156
- 4.1113810** Bielle complète, course 400–710
- 4.1100313** Câble de terre
- 4.1111856** Cache-courroie
- 4.1113719** Plaque de base pour grand protège-courroie DC15..
- 4.1113182** Bride DC 1500
- 4.1100265** Pied avec borne de terre DC1500
- 4.1112900** Connecteur Sub-D 37 pôles

Servo-drive pour machines standard – montage sous table



EB 401
inclus dans le set



BF V820
Réf. 4.59901541



IPG 001
4.6100033



Capteur Hall
4.6100032



LSM
4.6100031 mit Sub-D



Économie d'énergie et silence

Polyvalent pour toutes les têtes de couture / marques et automatisations

-
- 4.AB221.24 Boîtier servo uniquement
 - 4.AB221.SET avec DC 1500 et kit d'installation
 - 4.6770013 Servomoteur DC 1500
-

CLASSIC SERIES

ÉLECTRONIQUE SERVO SANS MOTEUR D'ENTRAÎNEMENT

4.AB321.24

Accessoires standard si vous commandez un SET complet - complet pour une installation sous plan :

4.AB321.SET

- 4.AB321.24** Servo électronique AB 321
- 4.6770014** DC 1550 MOTEUR SERVO EXTRA PUISSANT
- 4.4170028** EB 401 contrôleur de vitesse avec Acc. pour EB 401
- 4.1113226** Poulie 58 mm dc15.. sur demande 63 mm voir 4.4870863 -
- 4.1113082** Sac pour B156
- 4.1113810** Tige Pitman cpl. gamme 400...710.
- 4.1100313** Câble de masse
- 4.1111856** Couvercle pour protection de courroie
- 4.1113719** Plaque de base pour protection de courroie grande DC15
- 4.1113423** Bride DC15.. renforcée dans sac
- 4.1100265** Pied avec borne de terre DC1550
- 4.1112900** 37 pôles

Servomoteur pour machines standard sous table



EB 401
inclus dans le set



BF V820
Réf. 4.59901541



IPG 001
4.6100033



Capteur Hall
4.6100032



LSM
4.6100031 mit Sub-D



Energy-Saving and Noiseless

Multi purpose for all
sewing heads / brands
and automations

-
- 4.AB321.24 Boîtier servo uniquement
 - 4.AB321.SET avec DC 1550 et kit d'installation
 - 4.6770014 Servomoteur DC 1550
-

CLASSIC SERIES

ÉLECTRONIQUE SERVO SANS MOTEUR D'ENTRAÎNEMENT

4.DA321.24

Accessoires standard si vous commandez un SET complet - complet pour une installation sous plan :

4.DA321.SET

- 4.DA321.24** Servo électronique DA 321
- 4.6770014** DC 1550 MOTEUR SERVO EXTRA PUISSANT
- 4.4170028** EB 401 contrôleur de vitesse avec Acc. pour EB 401
- 4.1113226** poulie 58 mm dc15.. sur demande 63 mm voir 4.4870863 -
- 4.1113082** sac pour B156
- 4.1113810** Tige Pitman cpl. gamme 400...710.
- 4.1100313** Câble de masse
- 4.1111856** Couvercle pour protection de courroie
- 4.1113719** Plaque de base pour protection de courroie grande DC15
- 4.1113423** flange DC15.. reinforced in bag
- 4.1100265** Pied avec borne de terre DC1550
- 4.1112900** 37 pol.
- 4.1113632** bride 1 & 2 courte dans le sac en option.

Servo Drive for standard machines undertable



EB 401
inclus dans le set



BF V820
Réf. 4.59901541



IPG 001
4.6100033



Capteur Hall
4.6100032



LSM
4.6100031 mit Sub-D



Économie d'énergie et silence

Polyvalent pour toutes les têtes de couture / marques et automatisations

-
- | | |
|-------------|------------------------------------|
| 4.DA321 | Servo uniquement |
| 4.DA321.SET | avec DC 1550 et kit d'installation |
| 4.6770014 | Moteur servo DC 1550 |
-

SÉRIE CLASSIQUE
Servo plus 2 pilotes de
moteur pas à pas

Montage sous table

Caractéristiques techniques	AB425S
Puissance nominale	650 W
Puissance de crête	1800 W
Vitesse maximale	9000 min⁻¹ (Dc1500 Servo)
Courant de phase du moteur pas à pas	2x 5 A peak
Tension d'alimentation du moteur pas à pas	60 V
Puissance totale du moteur pas à pas	120 W
Tension de service	230 VAC (180V-250V)
Fréquence	50 / 60 HZ +/- 3 %
Entrées de signal (commutables pour capteurs PNP ou NPN)	28
Entrées analogiques	2x 0-5 V
Sorties analogiques	2x DAC 0-10 V
Sorties d'actionneur	29x up to 6,5 V
Puissance continue max. de toutes les sorties d'actionneur	100 W
Indice de protection du boîtier	IP40
Température ambiante admissible	
- fonctionnement	10°C to 45°C
- stockage	10°C to 55°C
Humidité atmosphérique admissible	max. 90 % at +40°C
Type de refroidissement	Convection (DIN 41751)
Poids	5 kg
Dimensions	100 x 257 x 236 mm



Expertise en technologie d'entraînement et en automatisation

Servo-PLC autonome

PLC avec servoamplificateur intégré et deux amplificateurs de puissance pour moteurs pas à pas

AB425S

4.AB425.25	Servo uniquement
4.AB425SET.0	Ensemble avec DC1500
4.AB425SET.5	Ensemble avec DC 1550
4.SM251	Moteur pas à pas
4.SM286	Moteur pas à pas

AB620

AB 620.SET1

4.AB620.24	Servo AB 620
4.6770025	DC 1210
4.4170028	EB 401 contrôle de vitesse
4.7870164	sac B164 (FB57)
4.1100313	câble de masse
4.1113810	Tige Pitman cpl. plage 400...710.

Entraînement direct pour machines à coudre à point de chaînette et surjeteuses

4.AB 620.SET3

4.AB620.24	Servo AB 620
4.6770026	DC 1230 A05034
4.4170028	EB 401 contrôle de vitesse
4.7870164	sac B164 (FB57)
4.1100313	câble de masse
4.1113810	Tige Pitman cpl. plage 400...710.

Entraînement direct pour machines à coudre à point de chaînette et surjeteuses

4.AB 620.SET50

4.AB620.24	Servo AB 620
4.6770013	MOTEUR À COURANT CONTINU DC1500 Y2
4.4170028	Régulateur de vitesse EB 401
4.1113810	ZUGSTANGE GAMME 400-710
4.1100313	Câble de masse
4.1113216	Poulie à courroie 63
4.1111856	Protection de courroie
4.1113082	Jeux de vis
4.1113988	Jeux de vis -Axe de rotation Tension du moteur
4.1100265	Pied avec borne de terre DC1500

Servo AB620 avec moteur classique

4.AB 620.SET0

4.AB620.24	SERVO 620
4.6770023	MOTEUR À COURANT CONTINU DC1200 Y2
4.4170028	Contrôleur de vitesse EB 401
4.1113810	Tige Pitman cpl. plage 400-710
4.1100313	Câble de masse
4.1113216	Poulie à courroie 63
4.7870164	Sac B164(FB57) comprenant :
4.1113082	Jeu de vis et protection de courroie
4.1113988	Jeu de vis -axe de pivotement de tension du moteur
4.1799	Support moteur DC1200-1280
4.1798	Base avec serrage de masse DC1200-1280

Servomoteur pour machines standard sous table

4.AB 620.SET5

4.AB620.24	SERVO 620
4.6770024	MOTEUR À COURANT CONTINU DC1250 Y2
4.4170028	Contrôle de vitesse EB 401
4.1113810	Tige Pitman cpl. plage 400-710
4.1100313	Câble de masse
4.1113216	Poulie à courroie 63
4.7870164	Sac B164(FB57) comprenant :
4.1113082	Jeu de vis et protection de courroie
4.1113988	Jeu de vis -axe de pivotement de tension du moteur
4.1799	Support moteur DC1200-1280
4.1798	Base avec serrage de masse DC1200-1280

Servomoteurs pour matériaux lourds

4.AB 620.SET8

4.AB620.24	Servo AB 620
4.6770027	MOTEUR À COURANT CONTINU DC1280 Y2
4.4170028	Contrôleur de vitesse EB 401
4.1113810	Tige Pitman cpl. plage 400-710
4.1100313	Câble de masse
4.1113216	Poulie à courroie 63
4.7870164	Sac B164(FB57) comprenant :
4.1113082	Jeu de vis et protection de courroie
4.1113988	Jeu de vis -axe de pivotement de tension du moteur
4.1799	Support moteur DC1200-1280
4.1798	Base avec serrage de masse DC1200-1280

Servomoteurs pour matériaux extrêmement lourds

4.AB620.SET55

4.AB620.24	Servo AB 620
4.6770014	MOTEUR À COURANT CONTINU DC1550 Y2
4.4170028	Régulateur de vitesse EB 401
4.1113810	GAMME 400-710
4.1100313	Câble de mise à la terre / Erdkabel
4.1113226	Poulie à courroie 50
4.1111856	Protection de courroie
4.1113432	Jeux de vis
4.1113632	bride 1 & 2 courte dans le sac
4.1100265	pied avec borne de mise à la terre DC1550
4.1113954	Base avec borne de mise à la terre

Servo AB620 avec moteur classique pour matériaux extrêmement lourds

GRANDE VARIÉTÉ

Compact Servo

SERIE 620

S'ADAPTE À TOUTES LES TÊTES DE COUTURE



4.AB620.25



Expertise en technologie d'entraînement et en automatisation

facile à utiliser - tout simplement bon

Économe en énergie

Conforme RoHS

Respectueux de l'environnement



DC1210
Réf. 4.6770025

4.AB620.SET1

DC1230
Réf. 4.6770026

4.AB620.SET3



DC1280
Réf. 4.6770027

4.AB620.SET8

DC1250
Réf. 4.6770024

4.AB620.SET5

DC1200
Réf. 4.6770023

4.AB620.SET0



DC1550
Réf. 4.6770014
4.AB620SET55

DC1500
Réf. 4.6770013
4.AB620SET50

AB611

4.AB611.SET1

4.AB611.C	Servo AB 611
4.6770025	DC 1210
4.4170028	EB 401 contrôle de vitesse
4.1100313	Câble de masse
4.1113810	Tige Pitman cpl. plage 400...710.

Entraînement direct pour machines à coudre à point de chaînette et surjeteuses

4.AB611.SET3

4.AB611.C	Servo AB 611
4.6770026	DC 1230 A05034
4.4170028	EB 401 contrôle de vitesse
4.1100313	câble de masse
4.1113810	Tige Pitman cpl. plage 400...710.

Entraînement direct pour machines à coudre à point de chaînette et surjeteuses

4.AB611SET50

4.AB611.C	Servo AB 611
4.6770013	MOTEUR À COURANT CONTINU DC1500 Y2
4.4170028	Régulateur de vitesse EB 401
4.1113810	GAMME 400-710
4.1100313	Câble de masse
4.1113216	Poulie à courroie 63
4.1111856	Protection de courroie
4.1113082	Jeux de vis
4.1113988	Jeux de vis -Axe de rotation Tension du moteur
4.1100265	Pied avec borne de terre DC1500

Servo AB 620 avec entraînement classique

4.AB611.SET0

4.AB611.C	SERVO 611
4.6770023	MOTEUR À COURANT CONTINU DC1200 Y2
4.4170028	Contrôleur de vitesse EB 401
4.1113810	Tige Pitman cpl. plage 400-710
4.1100313	Câble de masse
4.1113216	Poulie à courroie 63
4.7870164	Sac B164(FB57) comprenant :
4.1113082	Jeu de vis et protection de courroie
4.1113988	Jeu de vis -axe de pivotement de tension du moteur
4.1799	Support moteur DC1200-1280
4.1798	Base avec serrage de masse DC1200-1280

Servomoteur pour machines standard sous table

4.AB611.SET5

4.AB611.C	SERVO 611
4.6770024	MOTEUR À COURANT CONTINU DC1250 Y2
4.4170028	Contrôle de vitesse EB 401
4.1113810	Tige Pitman cpl. plage 400-710
4.1100313	Câble de masse
4.1113226	Poulie à courroie 58
4.7870164	Sac B164(FB57) comprenant :
4.1113082	Jeu de vis et protection de courroie
4.1113988	Jeu de vis -axe de pivotement de tension du moteur
4.1799	Support moteur DC1200-1280
4.1798	Base avec serrage de masse DC1200-1280

Servo Drice pour matériaux lourds

4.AB611.SET8

4.AB611.C	Servo AB 611
4.6770027	MOTEUR À COURANT CONTINU DC1280 Y2
4.4170028	Contrôleur de vitesse EB 401
4.1113810	Tige Pitman cpl. plage 400-710
4.1100313	Câble de masse
4.1113216	Poulie à courroie 63
4.7870164	Sac B164(FB57) comprenant :
4.1113082	Jeu de vis et protection de courroie
4.1113988	Jeu de vis -axe de pivotement de tension du moteur
4.1799	Support moteur DC1200-1280
4.1798	Base avec serrage de masse DC1200-1280

Servomoteurs pour matériaux extrêmement lourds

4.AB611SET55

4.AB611.C	Servo AB 611
4.6770014	MOTEUR À COURANT CONTINU DC1550 Y2
4.4170028	Régulateur de vitesse EB 401
4.1113810	GAMME 400-710
4.1100313	Câble de mise à la terre / Erdkabel
4.1113226	Poulie à courroie 50
4.1111856	Protection de courroie
4.1113432	Jeux de vis
4.1113632	bride 1 & 2 courte dans le sac
4.1100265	ped avec borne de mise à la terre DC1550
4.1113954	Base avec borne de mise à la terre

Servo avec moteur classique pour matériaux extrêmement lourds

GRANDE VARIÉTÉ

Compact Servo SERIE 611



Expertise en technologie d'entraînement et en automatisation

facile à utiliser - tout simplement bon

Économe en énergie

Conforme RoHS

Respectueux de l'environnement

AFFICHAGE
AU LIEU DE V820



DC1210
Réf. 4.6770025

4.AB611.SET1



DC1230
Réf. 4.6770026

4.AB611.SET3



DC1280
Réf. 4.6770027

4.AB611.SET8



DC1250
Réf. 4.6770024

4.AB611.SET5



DC1200
Réf. 4.6770023

4.AB611.SET0



DC1550
Réf. 4.6770014
4.AB611.SET55

DC1500
Réf. 4.6770013
4.AB611.SET50

AB600

AB 600.SET1

4.AB600.24	Servo AB 600
4.6770025	DC 1210
4.4170028	EB 401 contrôle de vitesse
4.1100313	câble de masse
4.1113810	Tige Pitman cpl. plage 400...710.

Entraînement direct pour machines à coudre à point de chaînette et surjeteuses

4.AB 600.SET3

4.AB600.24	Servo AB 600
4.6770026	DC 1230 A05034
4.4170028	EB 401 contrôle de vitesse
4.1100313	câble de masse
4.1113810	Tige Pitman cpl. plage 400...710.

Entraînement direct pour machines à coudre à point de chaînette et surjeteuses

4.AB 600.SET50

4.AB600.24	Servo AB 600
4.6770013	MOTEUR À COURANT CONTINU DC1500 Y2
4.4170028	Régulateur de vitesse EB 401
4.1113810	GAMME 400-710
4.1100313	Câble de mise à la terre
4.1113216	Poulie à courroie 63
4.1111856	Protection de courroie
4.1113082	Jeux de vis
4.1113988	Jeux de vis -Axe de rotation Tension du moteur
4.1100265	Pied avec borne de terre DC1500

Servo avec moteur classique

4.AB 600.SET0

4.AB600.24	SERVO 600
4.6770023	MOTEUR À COURANT CONTINU DC1200 Y2
4.4170028	Contrôleur de vitesse EB 401
4.1113810	Tige Pitman cpl. plage 400-710
4.1100313	Câble de masse
4.1113216	Poulie à courroie 63
4.7870164	Sac B164(FB57) comprenant :
4.1113082	Jeu de vis et protection de courroie
4.1113988	Jeu de vis -axe de pivotement de tension du moteur
4.1799	Support moteur DC1200-1280
4.1798	Base avec serrage de masse DC1200-1280

4.AB 600.SET5

4.AB600.24	SERVO 600
4.6770024	MOTEUR À COURANT CONTINU DC1250 Y2
4.4170028	EB 401 régulateur de vitesse
4.7500071	Accessoires Z71 DC12..
4.7870156	Sac B156
4.1113810	GAMME 400-710
4.1100313	Câble de mise à la terre / Erdkabel
4.1113226	Poulie à courroie / Riemenscheibe 58
4.1111856	Couvercle pour protection de courroie
4.1113988	Jeux de vis / Schraubenset
4.1113082	Jeux de vis / Schraubenset
4.1799	Montage DC12xx
4.1113954	Socle avec borne de mise à la terre

Servomoteur pour matériaux lourds

4.AB 600.SET8

4.AB600.24	Servo AB 600
4.6770027	MOTEUR À COURANT CONTINU DC1280 Y2
4.4170028	Régulateur de vitesse EB 401
4.1113810	Tige Pitman cpl. plage 400-710
4.1100313	Câble de masse
4.1113216	Poulie à courroie 63
4.7870164	Sac B164(FB57) comprenant :
4.1113082	Jeu de vis et protection de courroie
4.1113988	Jeu de vis -axe de pivotement de tension du moteur
4.1799	Support moteur DC1200-1280
4.1798	Base avec serrage de masse DC1200-1280

Servomoteurs pour matériaux extrêmement lourds

4.AB600.SET55

4.AB600.24	Servo AB 600
4.6770014	MOTEUR À COURANT CONTINU DC1550 Y2
4.4170028	Régulateur de vitesse EB 401
4.1113810	TIGE DE TRACTION GAMME 400-710
4.1100313	Câble de masse
4.1113226	Poulie à courroie 50
4.1111856	Protection de courroie
4.1113432	Jeux de vis
4.1113632	Bride 1 & 2 courte dans le sac
4.1100265	Pied avec borne de mise à la terre DC1550
4.1113954	Base avec borne de mise à la terre

Servomoteur avec moteur classique pour matériaux extrêmement lourds

BASIC

Compact servo SERIE 600

Expertise en technologie d'entraînement et en automatisation

facile à utiliser - tout simplement bon

Économe en énergie

Conforme RoHS

Respectueux de l'environnement



Efka[®]
SERVO + DRIVE

AFFICHAGE
AU LIEU DE V820



DC1210
Réf. 4.6770025

4.AB600.SET1



DC1230
Réf. 4.6770026

4.AB600.SET3



DC1280
Réf. 4.6770027

4.AB600.SET8



DC1250
Réf. 4.6770024

4.AB600.SET5



DC1200
Réf. 4.6770023

4.AB600.SET0



DC1500
Réf. 4.6770013
4.AB600.SET50

DC1550
Réf. 4.6770014
4.AB600.SET55



DC1500
4.6770013

Le servomoteur classique DC 1500 pour toutes les machines légères à moyennement lourdes

Moteur à courant continu sans balais de conception compacte pour montage sur bride avec codeur incrémental intégré. Utilisable pour les machines à coudre surjeteuses, à point de chaînette et à point noué léger.

Plage de puissance 400-1000 W



Et pour toute autre marque de machines lourdes compatibles



DC1550
4.6770014

Le servomoteur classique DC 1550 pour toutes les machines moyennement lourdes à extrêmement lourdes - voir les exemples de machines ci-dessous.

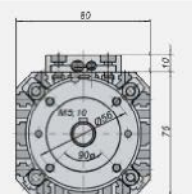
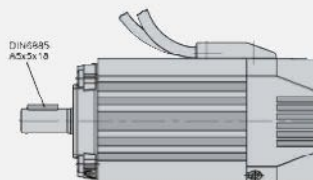
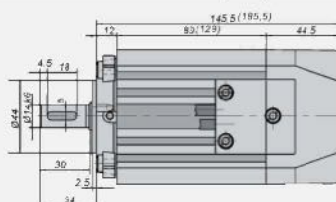
Moteur à courant continu sans balais de conception compacte pour montage sur bride avec codeur incrémental intégré. Utilisable pour les machines à coudre moyennement lourdes et lourdes.

Plage de puissance 550-1600 W



Et pour toute autre marque de machines lourdes compatibles

Weight of motor:
DC1500 - 2.125 kg
DC1550 - 3.120 kg



Servo moteur

DC1200 / DC1250 / DC1280



Moteur à courant continu sans balais de conception compacte pour montage sur bride avec codeur incrémental intégré. Utilisable pour les machines à coudre overlock, à point de chaînette et à point noué léger.



4.6770023
DC1200

Moteur à courant continu sans balais de conception compacte pour montage sur bride avec codeur incrémental intégré. Utilisable pour les machines à coudre moyennement lourdes et lourdes.



4.6770024
DC1250

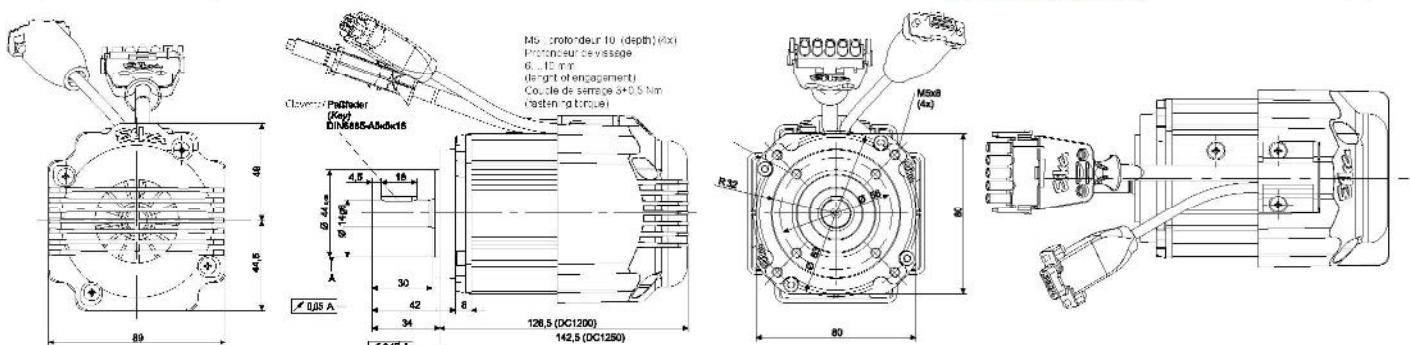
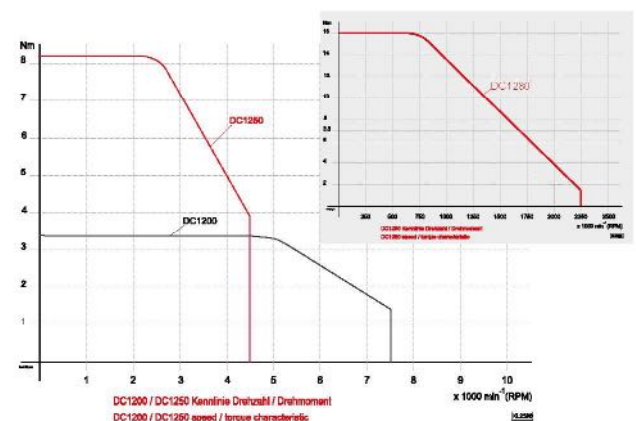
Le moteur à courant continu sans balais le plus puissant d'Efka dans un design compact pour un montage sous table et sur bride avec encodeurs magnétiques et ventilateur intégrés.



4.6770027
DC1280

Convient aux machines à 2 aiguilles moyennement lourdes et aux machines à coudre extrêmement lourdes.

Caractéristiques techniques	DC1200	DC1250	DC1280
Plage de puissance	550 W	750 W	800 W
Tension de service	230 VAC (180 V - 250 V)		
Vitesse maximale	7500 min ⁻¹	4500 min ⁻¹	2250 min ⁻¹
Couple nominal	1,1 Nm	1,8 Nm	4 Nm
Couple maximal	3,4 Nm	8,2 Nm	16 Nm
Moment d'inertie (Jrot)	0,6 kgcm ²	0,9 kgcm ²	2,2 kgcm ²
Longueur	126,5 mm	142,5 mm	170 mm
Dimensions de la bride	80x80 mm ²	80x80 mm ²	80x80 mm ²
Poids	2,160 kg	2,760 kg	3,60 kg
Classe d'isolation	B	B	B
Classe de protection	IP40	IP40	IP40
Extrémité de l'arbre	cylindrique/cylindriacal Ø 14k6		
Codeur incrémental	512 Impulsions/tour - 512 impulses/rotation		
Intégré	Serie/Series 600		
Commandes			



DIRECT DRIVE 1210

L'entraînement ultime pour les surjeteuses, les recouvreuses et autres machines à volant.
Des kits d'adaptation sont disponibles pour les produits les plus courants sur le marché mondial.



**4.6770025
DC1210**

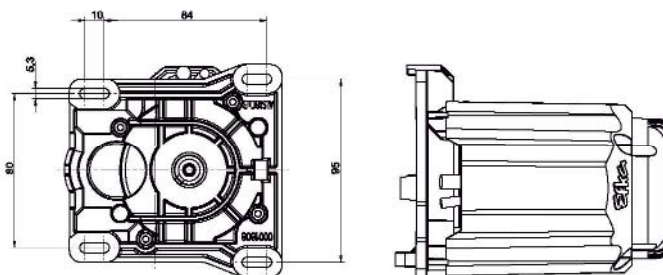
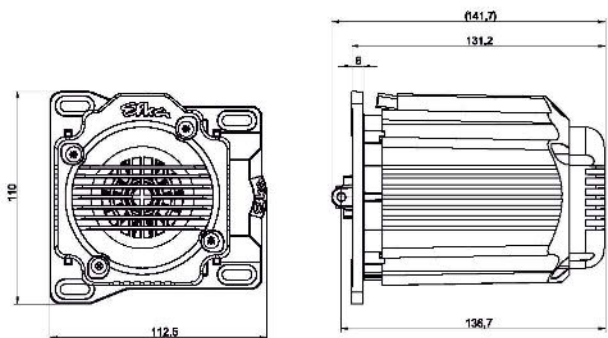
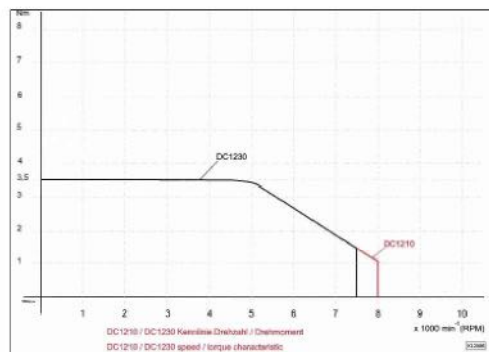
DIRECT DRIVE 1230

L'entraînement alternatif économique pour les surjeteuses et autres machines sans volant.
Des kits d'adaptation sont disponibles pour les produits les plus courants sur le marché mondial.



**4.6770026
DC1230**

Caractéristiques techniques	DC1210	DC1230
Plage de puissance	550 W	550 W
Tension de service	230 VAC (180 V - 250 V)	
Vitesse maximale	8000 min ⁻¹	8000 min ⁻¹
Couple nominal	0,65 Nm	0,65 Nm
Couple maximal	3,4 Nm	3,4 Nm
Moment d'inertie (Jrot)	0,6 kgcm ²	0,6 kgcm ²
Longueur	130 mm	126,5 mm
Dimensions de la bride	112 x 109. mm ²	80x80 mm ²
Poids	2,160 kg	2,160 kg
Classe d'isolation	B	B
Classe de protection	IP40	IP40
Extrémité de l'arbre	zylindrisch/cylindrical Ø 14k6	
Codeur incrémental, intégré	512 Impulse/Umdrehung - 512 impulses/rotation	
Commandes	Serie/Series 600	



Stepp moteur

SM201 / SM251 / SM286

MOTEUR PAS À PAS 2 PHASES

Moteurs pas à pas haute résolution SM201, SM251 et SM351, avec couple maximal et dimensions compactes.

Les moteurs SM201M, SM251M et SM351M avec connecteurs Molex sont utilisés avec notre unité de commande compacte AB425S avec 2 pilotes de moteur pas à pas intégrés .

Le SM351M a un moment d'inertie très faible et convient particulièrement aux applications hautement dynamiques.

Les moteurs SM201S/SM251S avec connecteurs SubminD sont utilisés avec notre contrôleur de moteur pas à pas SM201A économique pour les applications nécessitant une vitesse et un positionnement précis.



4.SM251

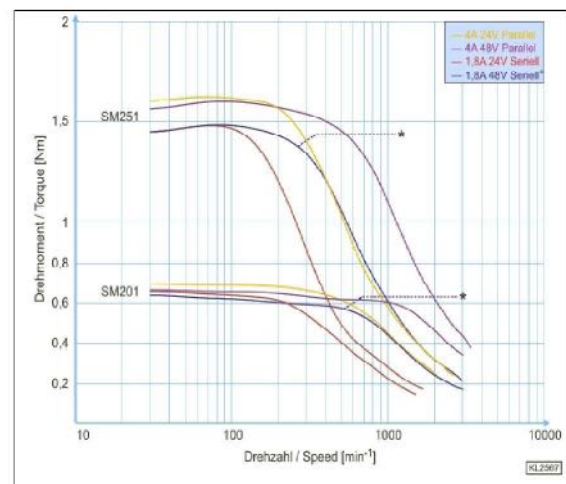


4.SM201

Stepp Moteur

SM201M	Réf. 4.7900073
SM251M	Réf. 4.7900074
SM351M	Réf. 4.7900082
SM251S	Réf. 4.SM251 S
SM286	Réf. 4.SM286

Caractéristiques techniques	SM251	SM201
Courant par enroulement	2,1 A	2,1 A
Résistance par enroulement	2 Ω	1,44 Ω
Inductance par enroulement	8,8 mH	4,4 mH
Couple de maintien	169,7 Ncm	91,9 Ncm
Moment d'inertie	430 gcm ²	230 gcm ²
Angle de pas	1,8°	1,8°
Longueur	76 mm	49 mm
Poids	1,1 kg	0,6 kg
Arbre moteur	∅6,35 -0,013	∅6,35 -0,013
Dimensions de la bride	∅38,1 +/-0,025	∅38,1 +/-0,025
Commandes	AB425S	AB425S



Maße / Dimensions

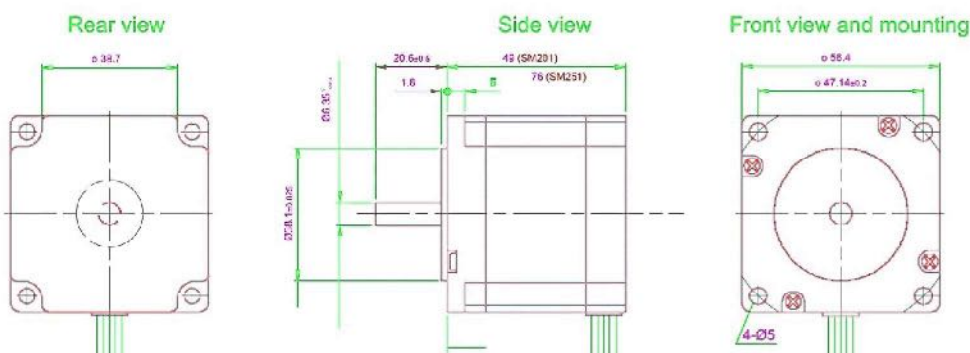


Tableau de commande

- ✘ Grand écran LCD
- ✘ Affichage de divers états de fonctionnement par pictogrammes
- ✘ Messages acoustiques pour fonctions spéciales
- ✘ Design uniforme. Des pictogrammes interchangeables indiquent les différentes applications
- ✘ Construction compacte et plate
- ✘ Fonction de détection de casse de fil intégrée

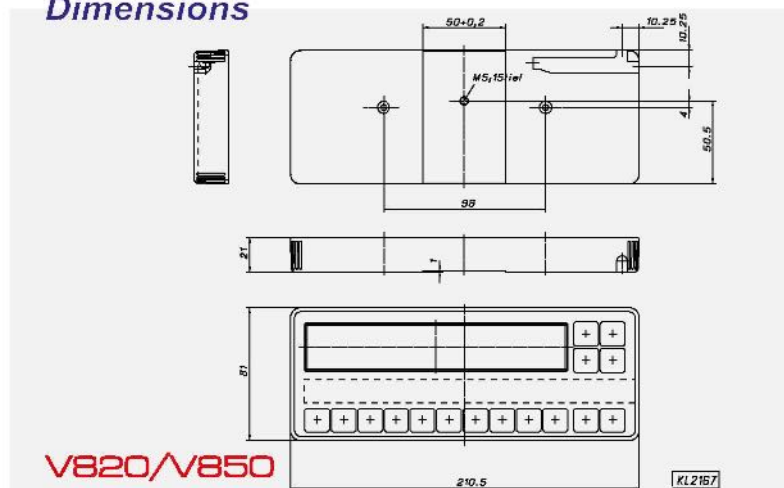
V820

- ✘ Entrée numérique de tous les paramètres moteurs par l'intermédiaire du clavier numérique
- ✘ Fonctions additionnelles pour la programmation de coutures individuelles

V850

- ✘ Comme V820 **avec affichage de texte intégral**

Dimensions





**Variocontrol
V820**

Tableau de commande Serie 800

Polyvalent pour toutes les
têtes de couture / marques
et automatisations



**Variocontrol
V850**

V820

Par rapport au V810, il est possible de créer des programmes de couture variables supplémentaires. Les boutons peuvent être assignés aux fonctions disponibles. Conception compacte et plate

Diverses options de montage
Grand écran LED à 7 segments
Écran et boutons pour les fonctions de couture de base. Modification directe du nombre de points d'arrêt à l'aide des boutons +/-.

Réf. 4.5990154

-Disponible en stock



V850

comme le V820 avec affichage du texte intégral

Réf. 4.5990158

-à nouveau disponible





IPG 001

Pour synchroniser le moteur et la machine à coudre lors de l'utilisation de courroies trapézoïdales ou dentées si la taille des poulies du moteur et du volant est différente.

Convient à pour un montage sur le volant grâce à sa conception compatible avec les codeurs de position.

Réf. 4.6100033

En stock ou sous 4 semaines

HALLSENSOR Modul

Pour synchroniser le moteur et la machine à coudre lors de l'utilisation de courroies trapézoïdales et de courroies dentées si la taille des poulies du moteur et du volant est différente. Grâce à sa conception compacte, il est particulièrement adapté aux conditions d'installation exigües sur la machine à coudre.

Réf. 4.6100032

En stock ou sous 4 semaines



Stativ KPL. FB17 V8

Support à potence entièrement pré-monté, adapté à la série Variocontrol V8. Sa conception robuste offre une base durable et ergonomique pour les applications industrielles. La livraison comprend un sachet d'accessoires (4.1112769) contenant tous les accessoires nécessaires à la mise en service.

Réf. 4.1112768

En stock

Interrupteur principal

Il est équipé de 2 pôles et de câbles de raccordement prémontés, ce qui permet une installation simple et fiable.

Conçu pour une utilisation intensive et une longue durée de vie.

Réf. 4.7270043

En stock ou dans un délai de 4 semaines.



EB 401

Le dispositif de consigne analogique est pratiquement continu. Ses caractéristiques peuvent être programmées en réglant les paramètres de manière infiniment variable à 12, 24 et 60 niveaux. La connexion de commande s'effectue via un câble d'environ 1,6 m.

Réf. 487.4170028

En stock ou sous 4 semaines



EB 401-SET

Le dispositif de consigne analogique EB401 tel que décrit ci-dessus avec support angulaire SET et vis.

Le matériel de montage fourni permet un montage flexible sur n'importe quelle machine.

Réf. 4.4170028

En stock ou sous 4 semaines

Levier extérieur pour EB 401

Réf. 4.3112749

En stock



EB 301.25 Réf.4.4170023.25

Idem avec une puce supplémentaire : c'est ainsi que l'EB 401 fonctionne comme l'ancien modèle EB 301.

Adaptateur

Réf. 4.4170028.23

fabriqué selon p.o.





Efka vous propose un large choix de poulies que vous pouvez sélectionner en fonction de votre produit.

Données techniques

Matériau Nr.	diamètre Ø		Efka commande
4.1113277	A 40-L	- DIN 42692 ähnlich	Efka Compact DC15xx, DC1200, DC1250 & DC1280
4.1113434	A 50-L	- DIN 42692 ähnlich	Efka Compact DC15xx, DC1200, DC1250 & DC1280
4.1113226	A 58-L	- DIN 42692 ähnlich	Efka Compact DC15xx, DC1200, DC1250 & DC1280
4.1113216	A 63-L	- DIN 42692 ähnlich	Efka Compact DC15xx, DC1200, DC1250 & DC1280
4.1113183	A 71-L	- DIN 42692 ähnlich	Efka Compact DC15xx, DC1200, DC1250 & DC1280
4.1113320	A 80-L	- DIN 42692 ähnlich	Efka Compact DC15xx, DC1200, DC1250 & DC1280
4.1113321	A 90-L	- DIN 42692 ähnlich	Efka Compact DC15xx, DC1200, DC1250 & DC1280



Electronic handwheel EHW E-01

Le volant électronique EHW E-01 synchronise le volant mécanique pour un travail précis sur les machines à coudre, en particulier les machines à bras long.

Peut être monté directement sur la tête de la machine.

Réf. 4.1114256

En stock

Adaptateur en Y pour manivelle électronique vers DA321G B18

Réf. 4.1113409.

KNEESWITCH KN19

1 micro-interrupteur à bouton-poussoir unipolaire à contact NO (fonction définie dans le paramètre F-550, par exemple paramètre F-550=13 « Bouton-poussoir de réglage de la course ») 1 câble d'alimentation d'environ 465 mm de long 1 tige de montage 190 x 140 mm Connecteur RJ12

Réf. 4.5870021 Micro-interrupteur

Réf. 4.205857 Tige de montage

En stock



KNEESWITCH KN20

idem - 1 interrupteur de commande unipolaire pour la présélection de :

0 = En fonction de la fonction sélectionnée du paramètre F-550, par exemple paramètre F-550=13 Fonction « réglage de course avec verrouillage » Électrovanne active tant que l'interrupteur à genou est actionné. 1 = En fonction de la fonction sélectionnée du paramètre F-551, par exemple paramètre F-551=14 Fonction « réglage de course avec verrouillage » Électrovanne activée ou désactivée après une brève pression sur l'interrupteur à genou. 1 câble d'alimentation d'environ 1700 mm de long 1 tige de montage 190 x 140 mm Connecteur RJ12

Réf. 4.5870022 Micro-interrupteur

Réf. 4.205857 Tige de montage

En stock



LSM002

CAPTEUR pour la détection de tissus en version miniature (26 x 8 x 12 mm)
Distance de fonctionnement :
20.....160mm
avec SUB-D 9 PIN PLUG

Réf. 4.6100031

En stock



LSM001

À partir de juillet 2025, un adaptateur pour le LSM002 sera disponible afin de pouvoir le connecter à des unités de commande plus anciennes équipées d'une fiche ronde.

Réf. 4.6100028.25

En stock

Levier extérieur pour EB 301

4.3112749





Pied avec pince de masse CC

DC 1500-1550
Réf. 4.1100265



Pied avec pince de masse

DC 1200-1250-1280

Réf. 4.1798



Support moteur

Élément de raccordement pour montage sous table DC1200-1250-1280
La languette assure un raccordement stable et sûr.

Réf. 4.0001786



Languette de montage 1+2 courte

Élément de raccordement pour montage sous table DC1200-1250-1280
Assure un raccordement stable et sûr.

Réf. 4.1113632



Patte de montage DC1500

Élément de raccordement pour montage sous table DC1500
La patte assure un raccordement stable et sûr.

Réf. 4.1113182

Patte de montage renforcée DC1550

Éléments de fixation pour montage sous table DC1550
Les pattes garantissent une fixation stable et sûre.



Protection de courroie

DC 1200-1250-1280-1500-1550

Réf. 4.1111856



Protection de courroie, partie inférieure

DC 1200-1250-1280-1500-1550

Réf. 4.1113719



Protection de courroie

Protection de courroie pour recouvrir la courroie d'entraînement des machines à coudre.
Empêche l'accès direct aux pièces mobiles et augmente la sécurité de fonctionnement.

Réf. 4.1113481

En stock ou sous 4 semaines

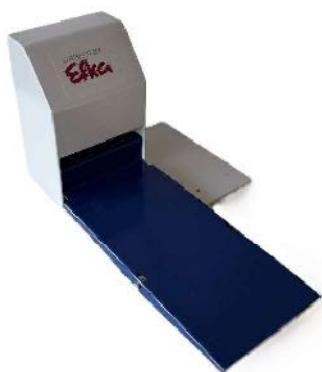


Connecteur adaptateur

V810, 820, DC82, FKV8

Réf. 4.504539





Pédale Ergo

La pédale Ergo EB 401 séduit par son design ergonomique et sa construction robuste et pratique. Elle offre une transmission précise et régulière de la force et est conçue pour une utilisation durable et fiable. Avec EB401 complet.

Réf. 588.3200.14

En stock ou sous 4 semaines



Pédale FB 302

Pédale de commande FB 302 pour utilisation debout. Avec un câble de raccordement d'environ 1 400 mm et un connecteur à 5 broches (fiche et prise).

Réf.4.4170025

En stock ou sous 4 semaines



Accessoires pour le pied court du DC1500

Réf. 4.1114252



Accessoires pour le pied court du DC1500/1550

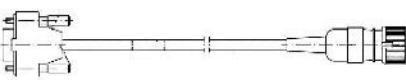
Réf. 4.1113235

BROTHER



ABxxx
Kl. 7XXX, B84XX, 877B,
B87XX, 878B

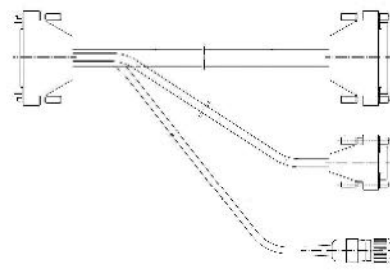
Réf. 4.1113420



ABxxx
Handwheel position sensor
with tapping of position 2

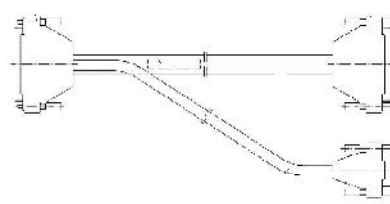
Réf. 4.1113433

DÜRKOPP ADLER



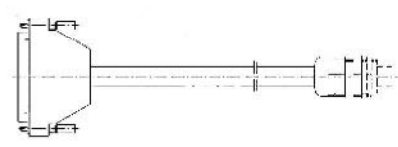
AB321A
Kl. 367,467,767,768,
N291,8967

Réf. 4.1113409



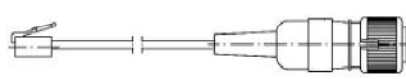
DA321G
Kl. 367,381,382,467,
767,768,N291,8967

Réf. 4.1113692



DA321G
Kl. 467,767 with rectangular
plug Hirschmann

Réf. 4.1113777

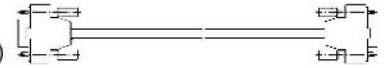


DA321G
Knee switch adapter 367,381,
382,467,767,768,N291,8967

Réf. 4.1113693

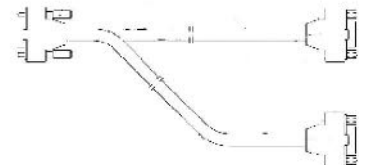
EFKA

SM210A
Connection cable SM210A
(B18) to AB2xxx, AB3xxx (B18)



Réf. 4.1113172

ABxxx
Adapter (Y) for parallel –
connection HSM001+LSM002



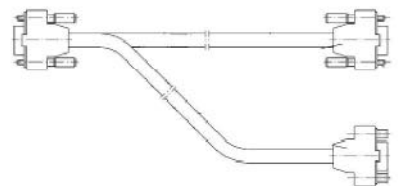
Réf. 4.1113229

SM210A
Connection cable SM210A
(B18) to AB2xxA (B18) 30 cm



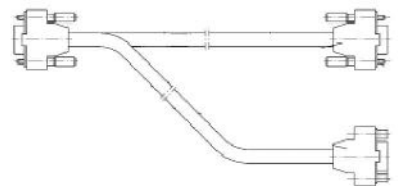
Réf. 4.1113511

AB221A
Connection cord CAN Bus
Master-Slave



Réf. 4.1113540

AB221A
Connection cord CAN Bus
Master-Slave 3m



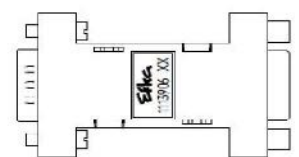
Réf. 4.1113776

AB221A
Adapter 37pol SubD to
connector block

Image to be added

Réf. 4.1113826

AB386A
For AB286C/AB386C Setup,
teach in ratio



Réf. 4.1113906

Image to be added

EFGA

AB6xxx
Adapter Subd 37 to connector block

Réf. 4.1113983

AB6xxx
Part- adapter to Quick QE3760, QE3769, QE5540

Réf. 4.1114058

AB6xxx
Part- Adapter to DA Inboard Motor M1-75CC491 and DA434

Réf. 4.1114059

AB6xxx
Encoder adapter AB6xxx to Quick QE3760+QE5540 and DA434+M1-75-CC491

Réf. 4.1114068

JUKI

ABxxxx
KI. 5550N-4

Réf. 4.1112816

ABxxxx
KI. 5550-7, LH-3528, DU141-7, DSC24*-7, DSU14*-7, LZH1290-7

Réf. 4.1113132

JUKI

AB324A
KI. LU 2828+ PLC27607 with thread monitor connection

Réf. 4.1114124

ABxxxx
KI. 5550-7 handwheel synchronizer

Réf. 4.1113157

AB320A
LU15xx, PLC17xx, DNU1514 handwheel synchronizer

Réf. 4.1113558

AB321A
KI. LU22xx, LU15xx, LS1342,7, DNU1541-7, PLC1700-7

Réf. 4.1113904

AB321A
Knee switch KI. LU2810-6, LU2828-6 to socket B22

Réf. 4.1113982

AB321A
KI. LU2810-6, LU2860, PLC2710, PLC2760

Réf. 4.1113986

AB620A
Part-Adapter AB620A B22 KI. LU2810-6

Réf. 4.1114020

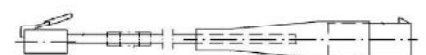
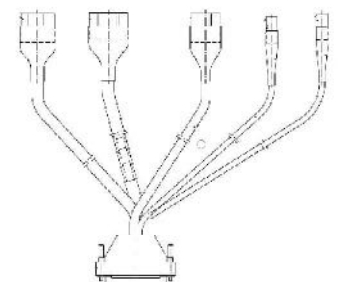
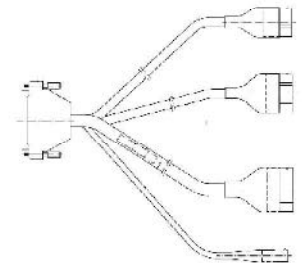
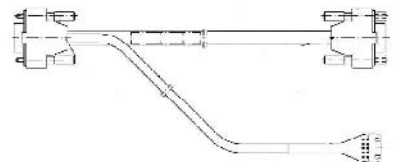
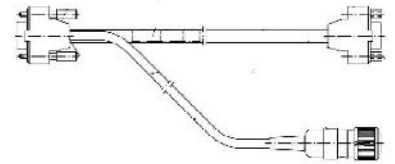
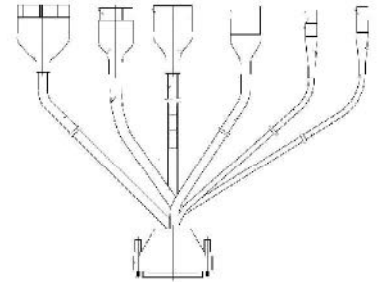


Image to be added

JUKI

AB620A
KI. LU2810-6/1114024=
1114018+1114020

Réf. 4.1114024

AB324A
KI. LU2828

Réf. 4.1114031

AB620A
Part-Adapter AB620A/ST
an LU2810-6, PLC 2760L

Réf. 4.1114035

KANSAI

ABxxxx
KI. RX98xx, DX99xx,
LX5801, MZ1100

Réf. 4.1113130

GLOBAL

AB221A
KI. 333AUT, WF926AUT,
DN2200AUT

Réf. 4.1113650

GOLDEN WHEEL

AB321A
KI. 8672 handwheel
synchronizer

Réf. 4.1113433

PEGASUS

ABxxxx
Backlatch Machine

Réf. 4.1113234

ABxxxx
MHG Machine

Réf. 4.1113267

AB62CV
KI. W500/UT, W600/UT,
W700 with DUSTDRUM012

Réf. 4.1113682

AB221A
Ventil-connection adapter
to Backlatch without
Pegasus BL Controller

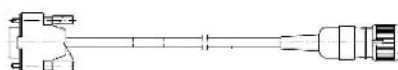
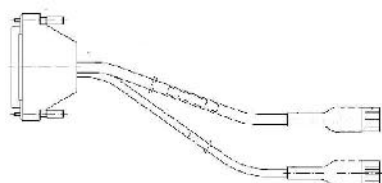
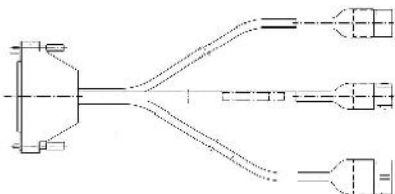
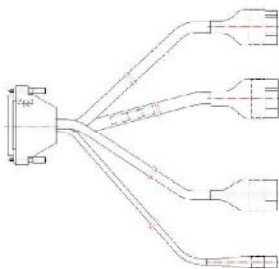
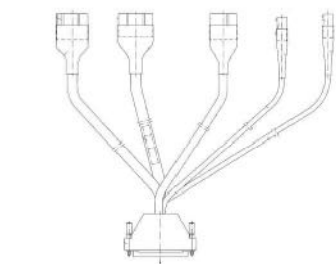
Réf. 4.1113765

AB221A
Handwheel synchronizer -
Pegasus BL without
Pegasus BL Controller

Réf. 4.1113766

AB600A
KI. W500/UT, W600/UT,
W700 without thread
cutter monitoring

Réf. 4.1114060

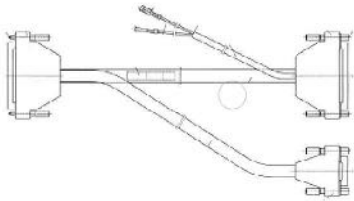




PEGASUS

B600A
Pegasus EX & GX with
Tape Cutter

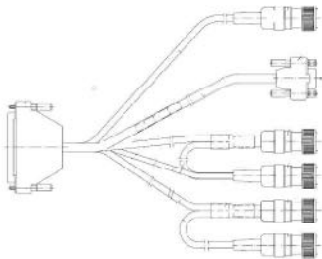
Réf. 4.1114062



PFAFF

AB321A
Kl. 1425/1525,
replacement for
adapter 1113072

Réf. 4.1113324



AB220A
Kl. 563, 953, 1050,
1180 with 9pol SubD

Réf. 4.1113746

Image to be added

PF321A
Handwheel sensor
Pfaff Powerline

Réf. 4.1113767

RIMOLDI

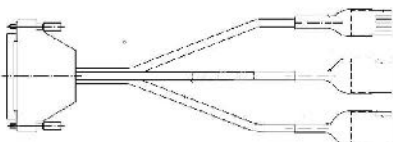
AB221A
Kl. F71 and 63F.
Assignment correspo.
to 8H61A

Réf. 4.1113096

SINGER

ABxxxx
Kl. 211, 212, with
magnetic trimmer

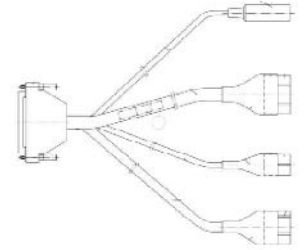
Réf. 4.1112824



SUNSTAR

AB321A
Kl. 1070, 1072, 1080,
1082, 1170, 1172, 1180,
1182

Réf. 4.1113680



AB321A
Handwheel sensor Kl. 1070,
1072, 1080, 1082

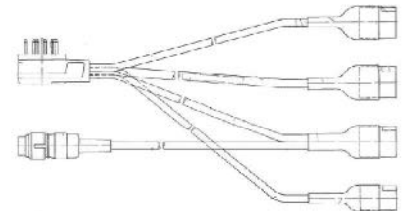
Réf. 4.1113681



TOYOTA

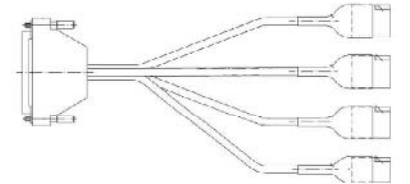
ABxxxx
Kl. AD158.

Réf. 4.1112476



ABxxxx
Kl. AD3XX, AD158,
3310, EK1.

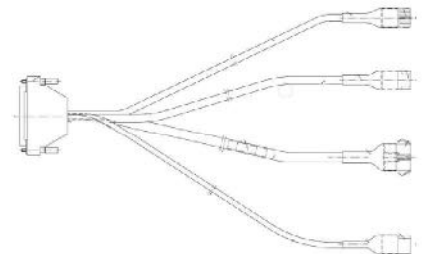
Réf. 4.1112815



TYPICAL

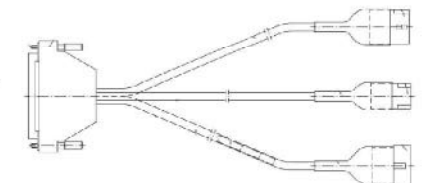
AB321A
Adapter to Typical B898

Réf. 4.1113815

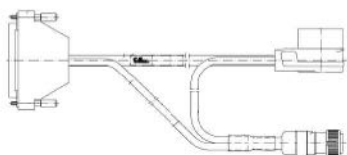


AB620A
Adapter AB620A an
Typical TW1-1245-D2/M3,
TW3-P335-D2/T3

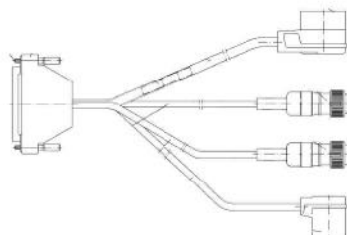
Réf. 4.1114003



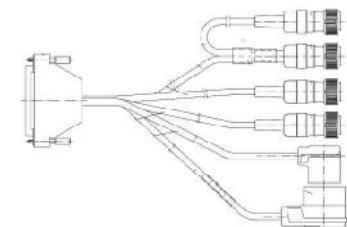
UNION SPECIAL



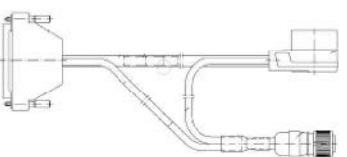
AB221A
Chainstitch with
Refrey trimmer
Réf. 4.1112823



ABxxxx
KI. 34700 with stitchlock
Réf. 4.1112844

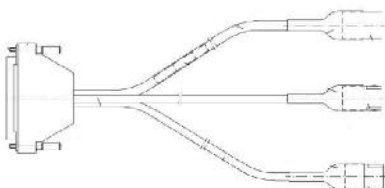


ABxxxx
KI. 34000, KI. 63200
Réf. 4.1112865

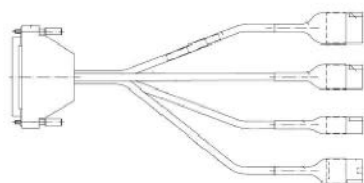


ABxxxx
KI. 63900AMZ
Réf. 4.1113199

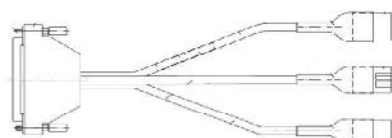
YAMATO



ABxxxx
Backlatch ABT13 and
ABT17
Réf. 4.1113205



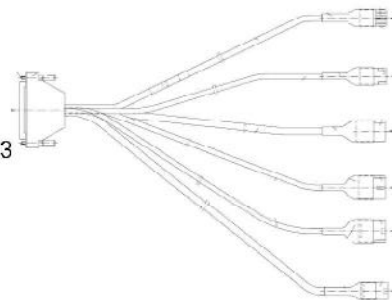
ABxxxx
Chainstitchmachine VG,
VE, VC, VF
Réf. 4.1113345



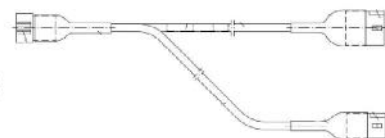
ABxxxx
Backlatch ABT3.
Réf. 4.1112826

YAMATO

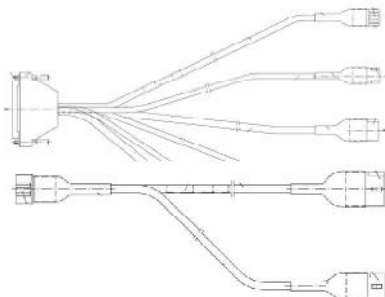
AB221A
Part adapter for 1113814
to Yamato ABT20.
1113814 = 1113769+1113813
Réf. 4.1113769



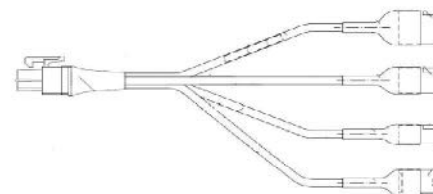
AB221A
Part adapter for 1113814
to Yamato ABT20.
1113814 = 1113769+1113813
Réf. 4.1113813



AB221A
Backlatch ABT20 1113814 =
1113769 + 1113813
Réf. 4.1113814



AB600A
VC, VE, VF & VG
Réf. 4.1114278





HMB - Head Mount Brackets

Le tableau présente un aperçu de tous les HMB disponibles pour différentes classes de machines. Si votre machine ne figure pas dans la liste, veuillez nous contacter !



Efka moteur DC1210/1230 pour **Juki MO**

- Montage à faibles vibrations
- Installation facile
- Raccord vissé robuste

Réf. **4.1114085 Adapter Set**



Efka moteur DC1210/1230 pour **Juki MO68**

- Montage à faibles vibrations
- Installation facile
- Raccord vissé robuste

Réf. **4.1114093 Adapter Set**



Efka moteur DC1210/1230 pour **Juki MO67 submerged**

- Conforme aux normes industrielles
- Raccord vissé robuste
- Construction en aluminium fabriquée avec précision

Réf. **4.1114140 Adapter Set**

Adaptateur à entraînement direct



Efka moteur DC1210/1230 pour **Juki MO68 submerged**

- Conforme aux normes industrielles
- Raccord vissé robuste
- Construction en aluminium fabriquée avec précision

Réf. 4.1114141 Adapter Set



Efka moteur DC1210/1230 pour **Pegasus EX & EXT/ Kansai**

- Montage à faibles vibrations
- Installation facile
- Construction en aluminium fabriquée avec précision

Réf. 4.1114082 Adapter Set



Efka moteur DC1210/1230 pour **Pegasus EX, EXT submerged**

- Montage à faibles vibrations
- Installation facile
- Raccord vissé robuste

Réf. 4.1114148 Adapter Set



Efka moteur DC1210/1230 pour Pegasus M900

- Conforme aux normes industrielles
- Raccord vissé robuste
- Construction en aluminium fabriquée avec précision

Réf. 4.1114088 Adapter Set



Efka moteur DC1210/1230 pour Pegasus M900 submerged

- Conforme aux normes industrielles
- Raccord vissé robuste
- Construction en aluminium fabriquée avec précision

Réf. 4.1114185 Adapter Set



Moteur Efka DC1210/1230 monté verticalement à Pegasus GW6000; W500PV; W600PV; W1500P; W1600P; W2600P; W3500P; W3600P

- Montage à faibles vibrations
- Installation facile
- Raccord vissé robuste

Réf. 4.1114119 Adapter Set

Adaptateur à entraînement direct



Efka moteur DC1230 pour **Pegasus FS**

- Conforme aux normes industrielles
- Raccord vissé robuste
- Construction en aluminium fabriquée avec précision

Réf. 4.1114212 Adapter Set



Efka moteur DC1210/1230 pour **YAMATO AZ / CZ**

- Conforme aux normes industrielles
- Raccord vissé robuste
- Construction en aluminium fabriquée avec précision

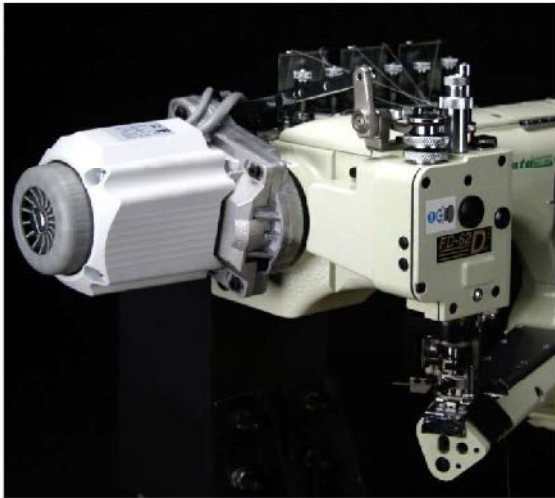
Réf. 4.1114084 Adapter Set



Efka moteur DC1210 /1230 pour
YAMATO AZ, CZ submerged

- Montage à faibles vibrations
- Installation facile
- Raccord vissé robuste

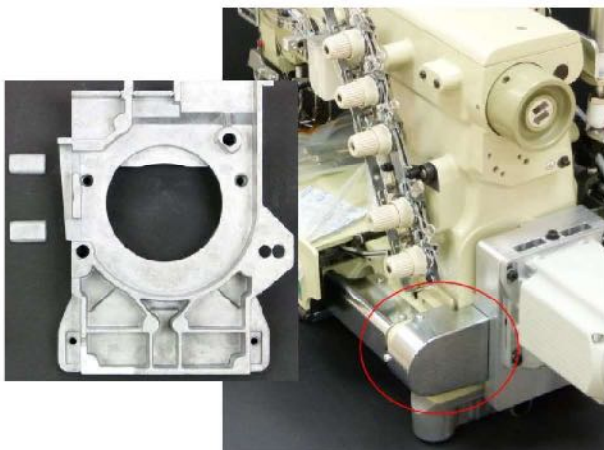
Réf. 4.1114133 Adapter Set



Moteur Efka DC1210 chez Yamato FD (agrafeuse à plat)

- Conforme aux normes industrielles
- Raccord vissé robuste
- Construction en aluminium fabriquée avec précision

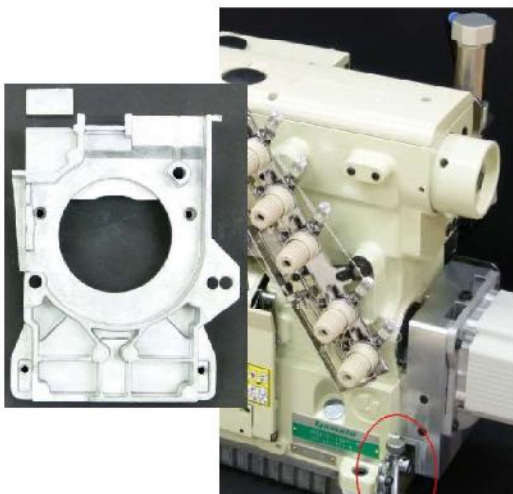
Réf. 4.1114132 Adapter Set



Efka moteur DC1230 pour YAMATO VC, VE, VF, VG

- Conforme aux normes industrielles
- Raccord vissé robuste
- Construction en aluminium fabriquée avec précision

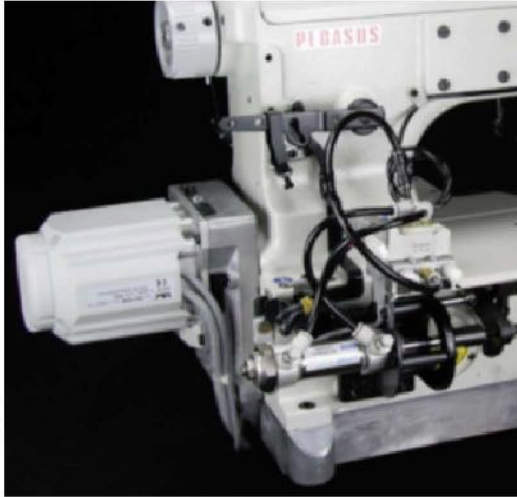
Réf. 4.1114102 Adapter Set



Efka moteur DC1230 pour YAMATO VG only

- Conforme aux normes industrielles
- Raccord vissé robuste
- Construction en aluminium fabriquée avec précision

Réf. 4.1114143 Adapter Set



Moteur Efka DC1230 sur les modèles PEGASUS W200 et WT200

- Conforme aux normes industrielles
- Raccord vissé robuste
- Construction en aluminium fabriquée avec précision

Réf. 4.1114204 Adapter Set

Image to be added

Moteur Efka DC1230 chez YAMATO VE

- Conforme aux normes industrielles
- Raccord vissé robuste
- Construction en aluminium fabriquée avec précision

Réf. 4.1114218 Adapter Set



Moteur Efka DC1200, DC1500 sur Pegasus, Yamato, Yuki

- Conforme aux normes industrielles
- Raccord vissé robuste
- avec plat aluminium pour installation - Haut on derriere

Réf. 4.1113831 Adapter Set



Etablissement principal

ZI Les Mûriers 14 rue des Charmes
71160 Digoïn

Agence Ouest

Parc de la Bayonne cellule 15
Impasse de la Coudrais
44140 Montbert

T.: +33 (0)3 85 53 29 96 F.: +33 (0)3 85 88 90 43

general@megretmachines.com



www.megretmachines.com